



REQUEST FOR AN INSPECTION OF FISH / DEMANDE D'INSPECTION DU POISSON

(Please Print/Prière d'écrire en lettres majuscules) (Shaded areas - office use only/Ne pas remplir les cases ombrées)

Person Requesting / Demandeur: _____ Company / Compagnie: _____ Address / Adresse: _____ Telephone / Téléphone () _____ - _____ Facsimile / Télécopieur () _____ - _____ E-mail / Courriel: _____ CFIA Acct. no. / N° de Compte : _____	Area / Secteur _____ Province _____ Report No. / N° de rapport _____ Date received / Date de réception _____ By / Par _____
--	---

IMPORT / IMPORTATION [] IMPORT LICENCE NO. / N° DE PERMIS D'IMPORTATION: _____
 DOMESTIC / DOMESTIQUE [] REGISTRATION NO. / N° D'AGRÉMENT: _____

Product Inspection Information / Information sur le produit à inspecter	
Country of Origin / Pays d'origine: _____	Producer / Producteur: _____
Product description / Description du produit: _____	
Brand / Marque: _____	
Units per Case / Unités par caisse _____	Cases / Caisses _____
Unit Weight / Poids de l'unité _____	
Codes: _____	
Product Location / Emplacement du produit: _____	Lot Identifier / Identification du lot: _____

Indicate Inspection(s) Requested (see other side) / Indiquer l'inspection(s) demandée(s) (Voir au verso)				
Analyses	Sample Size/ Taille de l'échantillon	Requested/Demande Inspection or/ ou Reinspection/Réinspection	Fee/Coût	Commodity Code Code de denrées
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

Total Fee/Coût total: _____

GST Registration No./No. d'enregistrement TPS: 121491807 RT 0001 (GST/TPS or/ou HST/TVH): _____

QST Registration No./No. d'enregistrement TVP: 10-2008-4452 (QST/TVP): _____

TOTAL: _____

METHOD OF PAYMENT / MÉTHODE DE PAIEMENT	
<input type="checkbox"/>	CHEQUE OR MONEY ORDER / CHÈQUE OU MANDAT POSTE Make your Cheque or Money Order payable (Canadian Funds) to: THE RECEIVER GENERAL FOR CANADA. Établissez votre chèque ou mandat poste (en devises canadiennes) à l'ordre du : RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA.
<input type="checkbox"/>	VISA, MASTERCARD OR / OU AMERICAN EXPRESS If you wish to pay with VISA, Mastercard or American Express, provide the following information and sign to authorize payment./ Si vous désirez payer avec VISA, Mastercard ou American Express, svp. remplir les informations suivantes et signer: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Mastercard <input type="checkbox"/> American Express Amount/Montant: \$ _____ No: _____ Expiry Date/Date d'expiration: _____ Signature: _____ Name/Nom: _____
<input type="checkbox"/>	AUTOMATIC INVOICING: IMPORTED PRODUCT INSPECTIONS for CREDIT APPROVED CLIENTS ONLY / FACTURATION AUTOMATIQUE: INSPECTIONS DE PRODUITS IMPORTÉS, SEULEMENT POUR LES CLIENTS APPROUVÉS POUR LE CREDIT. I accept to pay the appropriate fee for those inspection(s) requested, as set out in Page 2 of this form, or in the case of reinspections, as set out in 10(1) of the <i>Fish Inspection Regulations</i> . / J'accepte de payer les frais appropriés pour l'inspection(s) demandée(s) tel que requis sur la page 2 de ce formulaire, ou pour une réinspection, tel que requis par l'article 10(1) du <i>Règlement sur l'inspection du poisson</i> . Signature: _____ Date: _____



INSPECTION FEES / FRAIS D'INSPECTION

Type of Inspection / Genre d'inspection	Sample Size / Nombre d'échantillon	Initial Inspection / Inspection initiale			Re-inspection / Réinspection	
		Fee / Coût (\$)	Import / Importation	Domestic/ National / Domesticque/ National	Fee / Coût (\$)	Commodity Code / Code de denrées
Sensory Evaluation / Évaluation Sensorielle	6	87	2220	2219	na	na / s.o.
	13	105	2222	2221	174	2332
	21	122	2224	2223	226	2333
	29	157	2226	2225	296	2334
	48	174	2228	2227	314	2335
	84	192	2230	2229	366	2336
	126	261	2232	2231	505	2337
	200 or more / ou plus	na / s.o.	na / s.o.	na / s.o.	627	2338
Net content determination, drained weight / Détermination de la teneur nette, poids égouté	1-6	64	2234	2233	na / s.o.	na / s.o.
	7-13	87	2236	2235	87	2339
	14-21	105	2238	2237	105	2340
	22-29	122	2240	2239	122	2341
	30-48	174	2242	2241	174	2342
	49-84	192	2244	2243	192	2343
	85-126	261	2246	2245	261	2344
	127 or more / ou plus	296	2384	2383	296	2345
Container integrity evaluation / Intégrité du contenant						
(1) Cans / Boîtes de conserve	200	174	2255	2254	na / s.o.	na / s.o.
	1250	906	2257	2256	906	234
(2) Other containers / Autres contenants	6	87	2259	2258	na	na
	13	105	2261	2260	122	2350
	21	122	2263	2262	122	2351
	29	157	2265	2264	157	2352
	48	174	2267	2266	174	2353
	84	192	2269	2268	192	2354
	126	261	2271	2270	261	2355
	127 or more / ou plus	296	2273	2272	314	2356
Label evaluation / Évaluation de l'étiquette						
(1) Inner package / Contenant intérieur		87	2249	2248	87	2346
(2) Outer container / Contenant extérieur		52	2251	2250	52	2347
(3) Can coding / Code de la conserve		52	2253	2252	52	2348
Fish content of battered or breaded products / Teneur en poisson des produits en pâte ou panés*	6	87	2275	2274	na / s.o.	na / s.o.
	13	157	2277	2276	157	2357
	21 or more / ou plus	192	2279	2278	192	2358
Histamine	6	87	2281	2280	na / s.o.	na / s.o.
	13	157	2283	2282	157	2359
	21	192	2285	2284	192	2360
<i>Escherichia coli</i>	5	191	2287	2286	na / s.o.	na / s.o.
<i>Faecal coliforms / Coliformes fécaux</i>	5	122	2289	2288	na / s.o.	na / s.o.
<i>Listeria monocytogenes</i>	5	157	2291	2290	na / s.o.	na / s.o.
<i>Salmonella spp.</i>	5	139	2293	2292	na / s.o.	na / s.o.
Standard plate count/ Numération standard sur plaques	5	122	2295	2294	na / s.o.	na / s.o.
<i>Staphylococcus aureus / Staphylococcus aureus</i>	5	122	2297	2296	na / s.o.	na / s.o.
Sterility / Stérilité		87	2325	2324	na / s.o.	na / s.o.
<i>Vibrio ssp.</i>	5	157	2299	2298	na / s.o.	na / s.o.
Electrophoresis - species identification / Électrophorèse - identification de l'espèce	5	157	2301	2300	157	2361
Food additives / Additifs alimentaires	5	244	2303	2302	244	2362
Sodium and potassium / Sodium et potassium	5	244	2305	2304	244	2363
Heavy metals - excluding mercury / Métaux lourds - excluant le mercure	5	331	2307	2306	na / s.o.	na / s.o.
Mercury / Mercure	5	261	2309	2308	na / s.o.	na / s.o.
Moisture content / Teneur en eau	5	191	2311	2310	191	2364
Pesticides and PCBs / Pesticides et BPC	5	418	2313	2312	na / s.o.	na / s.o.
Salt content / Teneur en sel	5	87	2315	2314	87	2365
Marine toxins / Toxines marines	5	191	2317	2316	na / s.o.	na / s.o.
Drug residues / Résidus de médicaments	5	235	2319	2318	na / s.o.	na / s.o.
pH	5	87	2321	2320	87	2366
Water activity / Activité de l'eau	5	87	2323	2322	87	2368
Quality Indices / Indices de la qualité		226	2327	2326	226	2367
Tuna colour / Thon - couleur		87	2329	2328	87	2369